Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile**

Band (Jahr): **- (2014)**

Heft 4

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Indispensables

La branche de l'aide et des soins à domicile joue un rôle essentiel dans la prise en charge des personnes ayant besoin d'un soutien. Grâce aux prestations offertes, celles-ci peuvent ainsi rester dans leur environnement familier, ou revenir plus rapidement chez elles après une hospitalisation. L'idée étant de préserver et favoriser autant que possible cette indépendance, le personnel soignant essaie d'inclure dans son travail «l'entourage privé» des patients. Ce sont principalement les conjoints, mais aussi les filles, fils, frères, sœurs, parfois les amis les plus proches: en bref, les «proches aidants».

L'engagement de ces personnes est remarquable et indispensable. Bien souvent, elles réduisent leur propre temps de travail pour s'occuper d'un proche – quand elles ne renoncent pas carrément à leur métier. «Trois heures de sommeil d'affilée, c'est beaucoup.» «Je suis à mon poste 365 jours par an.» De telles déclarations sont fréquentes.

Mais jusqu'où peut-aller l'endurance de ces proches? Qui se soucie d'eux en leur offrant de l'aide concrète, des conseils, des propositions de répit? Des réponses à ces questions sont traitées dans notre dossier, dès la page 12. Et les aspects économiques de ce travail seront eux aussi d'actualité lors de la journée de l'aide et des soins à domicile du 6 septembre prochain.

Stefan Senn, Rédacteur en chef

12 **DOSSIER «Proches aidants»**
13 Fribourg: la reconnaissance financière
14 Un travail de titan
17 Jura: le partenariat autour du proche
18 Des proches aidants faisant partie du personnel
20 «Les enfants du babyboom vont se réinventer»
23 Neuchâtel: faire mieux, au lieu de faire plus
24 «Il nous faut un statut!»

4 **ACTUEL**

PRESTATIONS
6 Servi sur tablette
8 Il soigne les machines

RÉSEAU
26 Déclaration des besoins vs prise en charge des coûts

28 **DIALOGUE**
31 **LA DERNIÈRE**

En couverture: Jean Claude Guidi
Informaticien, Spitex Lugano
Photo: Guy Perrenoud

Ces symboles indiquent des contenus supplémentaires, accessibles depuis la version numérique ou le site web.
L'agenda des événements figure sur www.magazineasd.ch